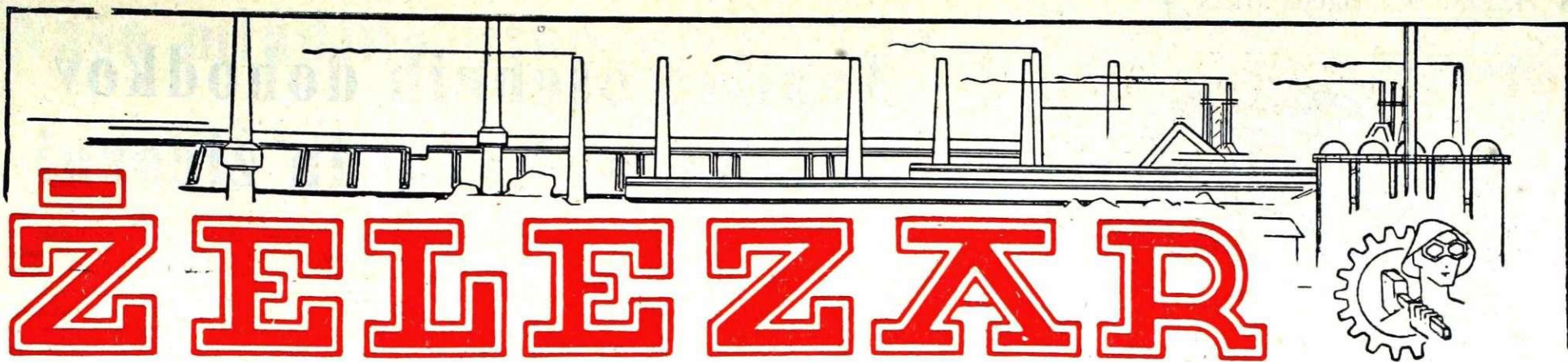




JESENICE, 28. DECEMBER 1961

26. ŠTEVILKA

LETNIK III

GLASILO DELOVNEGA KOLEKTIVA ŽELEZARNE JESENICE

## Izpolnili so družbeni načrt

KAKOR SMO ŽE POROČALI, JE KOLEKTIV JEKLOVLEKA ŽE 14. NOVEMBRA IZPOLNIL PROIZVODNI NAČRT ZA LETOS. NEKAJ DNI ZA TEM SO ENAKO DELOVNO ZMAGO SLAVILI TUDI V LIVARNI. 11. DECEMBRA SE JIM JE PRIDRUŽIL KOLEKTIV VALJARNE 1300, KI JE PROIZVEDEL 41.000 TON PLOČEVINE IN CEVARNA Z 12.000 TONAMI POCINKANIH, ČRNIH IN VLECENIH CEVI. Z ENAKIM USPEHOM SE PONASA TUDI KOLEKTIV ŽIČNE VALJARNE, PROIZVEDLI PA SO 50.500 TON VALJANE ŽICE. 13. IN 14. DECEMBRA SO PROIZVODNI NAČRT IZPOLNILI V OPEKARNI IN NA ELEKTROPEČI. V OPEKARNI SO IZDELALI 21.400 TON ŠAMOTNE OPEKE IN MAS, NA ELEKTROPEČI PA 13.000 TON ELEKTRO JEKLA. 20. DECEMBRA PA JE IZPOLNIL LETNI NAČRT TUDI ELEKTRODNI ODDELEK S 6.000 TONAMI ELEKTROD.

VSA ŽELEZARNA PA JE DO 15. DECEMBRA IZPOLNILA PROIZVODNI NAČRT V SKUPNI PROIZVODNJI S 95,2 %.

## Operativni načrt za november dosežen

V novembru smo izpolnili operativni načrt s 101,2 % v skupni proizvodnji, v blagovni proizvodnji pa s 109,5 %. Proizvodnega načrta v tem mesecu niso izpolnili v martinarni, na težki progji, lahkih progah, v žebeljarni in hladni valjarni.

| Obrat           | Izpolnitev operativnega načrta v % | skupna proizvod. | blagovna proizvod. |
|-----------------|------------------------------------|------------------|--------------------|
| plavž           | 101,5                              | —                | —                  |
| martinarna      | 99,3                               | —                | —                  |
| elektropeč      | 111,5                              | —                | —                  |
| težka proga     | 96,7                               | 192,8            | —                  |
| lahke proge     | 96,7                               | 109,7            | —                  |
| žična valjarna  | 122,3                              | 170,0            | —                  |
| valjarna 2403   | 101,0                              | 100,9            | —                  |
| valjarna 1300   | 107,8                              | 107,8            | —                  |
| jeklovlek       | 101,7                              | 101,7            | —                  |
| hladna valjarna | 74,8                               | 74,8             | —                  |
| žičarna         | 110,9                              | 132,1            | —                  |
| žebeljarna      | 94,2                               | 94,2             | —                  |
| cevarna         | 117,3                              | 117,3            | —                  |
| elektrod. odd.  | 103,9                              | 103,9            | —                  |
| livarna         | 100,9                              | —                | —                  |
| opekarna        | 103,2                              | 55,3             | —                  |
| skupaj          | 101,2                              | 109,5            | —                  |

V obratu visoke peči so končali remontna dela na VP I in jo zakurili 11. novembra 1961. V tem mesecu je bila proizvodnja manj-

ša za 35,73 ton. V martinarni so v drugi polovici novembra vlivali jeklo na sedmih pečeh. Prvič so izdelali cca 200 ton kvalitete OCR. Na težki progji in lahkih progah proizvodnega načrta v novembru niso dosegli, ker so imeli preveč neizgotovljene mefaze proizvodnje. V žični valjarni so izboljšali izplen in povečali proizvodnjo na račun dobro opravljenega remonta. V valjarni 2400 na Javorniku je bila problematična proizvodnja debele pločevine nad 20 mm zaradi ozkega grla kapacitet za reza-

nje pločevine. V valjarni 1300 je spet obično primanjkovalo ljudi, v hladni valjarni pa so imeli velike težave zaradi vložka, ki ga dobivajo iz inozemstva. V žebeljarni zaradi pomanjkanja naročil niso izpolnili predvidenega načrta pri proizvodnji bodeče žice in vzmeti. V cevarni so povečali storilnost na delavsko uro in moža, v livarni pa so izpolnili proizvodni načrt za leto 1962 takoj za obratom jeklovlek. V opekarni so obratovali normalno.

Janez Rozman

## Težka proga in novi grebenjaki

Ker je v zadnjem času več bralcev našega lista želelo odgovor na vprašanje, zakaj ne vgradijo novih grebenjakov na težki progji, smo naprosili tehničnega direktorja železarn, tov. Bogomila Homovca, da našim bralcem obrazloži oziroma odgovori na to vprašanje. Tehnični direktor nam je takole odgovoril:

»Grebenjaki so bili svoječasno naročeni z namenom, da v celoti zamenjajo fizično in tudi ekonomsko že izrabljene grebenjake na težki progji. Znano je, da so stari grebenjaki v valjarnah bili vltiti iz jeklene litine. Te grebenjake so menjali vsako leto in celo večkrat, ker so bili ležaji slabi. Da bi vodstvo valjarn odpravilo

pogoste menjave in zmanjšalo večkratne lome, smo naročili nove moderne grebenjake, ki so jih izdelali v Titovih zavodih Litostroj Ljubljana.

Če hočemo nove grebenjake vgraditi oziroma postaviti, je potrebno prilagoditi temelje (to smo delno že napravili), urediti pa je treba tudi zidane stebre za halo ter napraviti novo sklopko in vretena. Ker celotno delo ni bilo pravočasno opravljeno, do sešaj grebenjakov niso mogli vgraditi, čeprav so bili že izdelani.

Spričo predvidene rekonstrukcije ter nabave novega bluminga in prestavitvijo enega ogrodja za valjanje gredic v nove obrate na Belško polje odpade potreba po rekonstrukciji sedanje težke proge, ker bi v nasprotnem primeru to odgovarjalo samo za dobo dveh let. Predvidevamo, da bodo grebenjaki postavljeni v novi valjarni, za kar že izdelujejo potrebne načrte pri Industrijskem biroju.

Na starem mestu bomo pripravili za vsak primer vse potrebno, če bi zaradi kakšnih neveselosti na sedanjem grebenjaku morali vgraditi nov grebenjak.

»Poleg že omenjenih grebenjakov nameravamo v novih obratih na Belškem polju uporabiti še Leonard pogon z reduktorjem, eno ogrodje sedanje težke proge ter škarje z valjnicami. Vse ostale naprave bodo nove.«



## Na pragu novega leta

Le nekaj dni nas še loči od Novega leta, ko je običaj, da pelagamo račune o svojem delu v preteklem letu. Zato mislimo, da je prav, da se tudi mi danes nekoliko pomudimo pri našem časopisu v letu 1961, o štirinajstodnevniku, ki s to številko zaključuje svoje skoraj triletno izhajanje. Ni naš namen, da bi pisali o kvaliteti našega glasila, saj ste si o tem, dragi bralci, ustvarili verjetno vsak svoje mnenje. Želimo vam le povedati, kaj je bil naš namen, vi pa sami presodite, če smo ga dosegli. Z našim časopisom smo vas želeli seznanjati z najnovejšimi dogodki v našem kolektivu in izven njega, z življenjem naših sodelavcev in z najvažnejšimi gospodarskimi problemi našega kolektiva. Upamo, da smo v tem vsaj do nekega uspehi, čeprav smo imeli precejšnje težave, ker je časopis izhajal le vsakih štirinajst dni in smo morali gradivo dostavljati tiskarni kar deset dni pred izidom posamezne številke. Zato nam oprostite, če nismo bili vedno aktualni, mi pa se bomo potrudili, da bo z novim letom boljše, ko bomo imeli tednik. To je bila obenem tudi osnovna vzpodbuda, da smo se za tednik odločili.

Torej v letu 1962 vas bo »Železar« — časopis obiskoval tedensko in prepričani smo, da ga boste vsi z zanimanjem in radi prebirali, čeprav bo tiskan na nekoliko slabšem papirju, ker tednik lahko izdajamo le z rotacijskim tiskom. Da pa bi bilo to naše glasilo čimbolj pestro, vabimo vse člane našega kolektiva k še večjemu sodelovanju in čimprejšnjemu obveščanju o vseh važnejših dogodkih in problemih v njihovih ekonomskih enotah.

Vsem svojim dosedanjim sodelavcem in bralcem pa želimo v novem letu še mnogo delovnih uspehov in čim bolj veselo silvestrovanje ter zabave v prazničnih dneh!

Uredništvo »Železarnja«

## Tiskovna konferenca v Železarni

Na pobudo Servisa za informacije je bila 16. decembra v Kazini tiskovna konferenca. Udeležili so se je novinarji Dela, Tanjuga, Ljubljanskega dnevnika, Gospodarskega vestnika, Glasa, RTV Ljubljane in drugih.

S kratko zgodovino našega podjetja in programa rekonstrukcije jih je seznanil, po uvodnem nagovoru tov. ing. Ivana Arzenška, tehnični direktor Bogomil Homovec. Na njihova vprašanja pa so odgovarjali tudi direktor gospo-

darsko-računskega sektorja Stan-ko Ravnik, ing. Alojz Prešeren, šef grupe topilnic in predsednik CDS, tov. Zdravko Črv. Po končanem razgovoru so si naši gostje ogledali tudi nekatere obrate. Sodelovala pa je tudi RTV Ljubljana, ki je del razgovora posnela, prav tako pa tudi nekaj motivov iz naših obratov.

Ker smo naše bralce z gradivom, ki so ga obravnavali na tiskovni konferenci, že seznanili, jim vsebine tiskovne konference ne posredujemo.

# Vsem bralcem in sodelavcem srečno novo leto!



# Analiza osebnih dohodkov v hladni valjarni in žičarni

V zadnji številki našega časopisa smo objavili članek o ugotovitvah komisije za analizo stanja v EE hladna valjarna in žičarna. Danes pa objavljamo obljubljeni prispevek ekonomistke Marije Stražisarjeve, ki je analizirala osebne dohodke v omenjeni ekonomski enoti.

Da bi dobili pravo sliko o gibanju osebnih dohodkov hladne valjarne in žičarne v zadnjih letih, moramo le-te primerjati z

osebni dohodki železarne. Iz te primerjave vidimo, da so se osebni dohodki (v nadaljnjem besedilu OD) omenjenih obratov gibali v letih 1958, 1959, 1960 in 1961 nekako vzporedno z OD v železarni. Kot naslednjo primerjavo vzemimo odnos OD teh obratov do grupe predelovalnih obratov, in sicer:

a) Primerjava izplačanih OD (po stroškovniku):

|           | hladna valjarna-žičarna<br>(+ skupno vodstvo)<br>din | indeks | povprečje grupe<br>predelovalnih obratov<br>din | indeks |
|-----------|------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------|--------|
| leto 1960 | 168,88                                               | 100    | 157,65                                          | 100    |
| V-VI 1961 | 170,16                                               | 101,36 | 161,70                                          | 102,57 |
| VII 1961  | 194,48                                               | 115,84 | 185,96                                          | 117,96 |
| VIII 1961 | 190,40                                               | 113,26 | 180,71                                          | 114,63 |
| IX 1961   | 186,37                                               | 111,01 | 177,94                                          | 112,87 |

Iz teh podatkov vidimo, da so izplačani osebni dohodki na uro v vsem tem obdobju višji v hladni valjarni in žičarni, kot pa v grupi, indeksi nam pa povedo, da OD v grupi hitreje naraščajo v odnosu na leto 1960 kot v hladni valjarni in žičarni. Vzrok prvi ugotovitvi je višji kvalifikacijski se-

stav v omenjenem obratu, za relativno hitrejšo naraščanje OD grupe pa je vzrok relativno manjša storilnost v hladni valjarni in žičarni.

b) Primerjava doseženih OD (brez premij in znižanja stroškov) z letom 1960 kaže, da so bili najvišji OD, h doseženi v avgustu.

|           | hladna valjarna-žičarna<br>(+ skupno vodstvo)<br>din | indeks | povprečje grupe<br>predelovalnih obratov<br>din | indeks |
|-----------|------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------|--------|
| leto 1960 | 193,26                                               | 100    | 181,49                                          | 100    |
| I-VI 1961 | 240,42                                               | 124,40 | 228,49                                          | 125,90 |
| VII 1961  | 230,64                                               | 119,34 | 223,56                                          | 123,18 |
| VIII 1961 | 252,35                                               | 130,58 | 252,29                                          | 139,01 |
| IX 1961   | 243,47                                               | 125,98 | 248,85                                          | 137,11 |

Pri tem izračunu je že upoštevan popravljen načrt. Kot vidimo, so bili do julija 1961 doseženi OD/h v hladni valjarni in žičarni višji, kot je bilo povprečje predelovalnih obratov, ker je ta obrat dobival višji odstotek po enoti izdelka, kot mu je pripadal, če bi

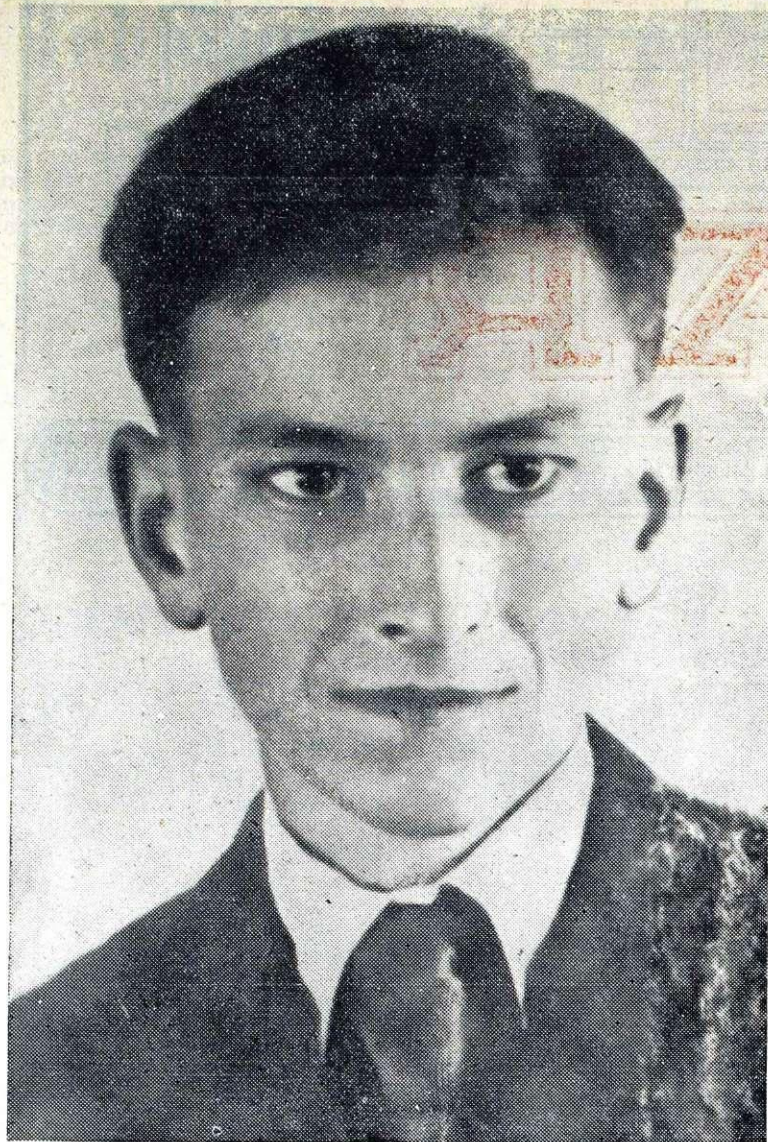
bil sam zase. V avgustu je padel skoraj na povprečje, v septembru pa celo pod povprečje grupe predelovalnih obratov. Vzrok za to je neizpolnjevanje planirane proizvodnje. Storičnost je od leta 1958 naprej v hladni valjarni naraščala in je bila največja letos v av-

gustu in septembru, medtem ko je bila v žičarni v teh mesecih najnižja. Delni vzrok je v spremembi asortimana, glavni vzrok za to, da je storilnost, računana na skupne ure, padla, je v pomanjkanju proizvodnih delavcev. Razmerje med proizvodnimi in režijskimi urami je namreč povečano na račun režijskih ur. To negativno vpliva tudi na OD, ker pri manjši proizvodnji ostanejo režijski stroški isti. Če bi hladna valjarna in žičarna kot EE bili že v prvem polletju 1961 ločeni od ostalih obratov, bi dosegli po enoti izdelka okrog 45 odstotkov (računano po ceniku, ki se ni upošteval stimulacije in znižanja za II-a kvaliteto). Odstotki po enoti izdelka pa so bili v mesecih: julij 26 odstotkov, avgust 38 odstotkov, september 35 odstotkov.

Vidimo, da bi dosegla v prvem polletju hladna valjarna in žičarna večje OD, kot sta jih v teh treh mesecih, to pa zato, ker so v prvem polletju izdelali več pamentirane žice (povpr. 100 ton na mesec), ki ima višjo ceno za stimulacijo in ker so v drugem polletju izdelovali belo pločevino slabše kvalitete. V prvem polletju je bilo od skupne proizvodnje 51 odstotkov I-a kvalitete, v teh treh mesecih pa le 33 odstotkov. Tako dobi obrat 2583 din/t manj zaradi sekunde.

Po ločitvi EE hladne valjarne in žičarne od ostalih obratov je prišel do izraza previsoko postavljen načrt pri obstoječih pogojih v tej EE. To in nepravilna korektura norm sta v žičarni privedla do nezadovoljstva ob izplačilu OD za avgust. Brez dvoma je do tega prišlo zaradi slabega sistema norm sploh in zaradi slabih priprav na prehod k novemu sistemu nagrajevanja. To je prišlo posebno do izraza pri prehodu na samostojen obračun OD po posameznih obratih, ker so prej, ko je bilo več obratov združenih v eno enoto, boljše obrati krili slabše.

Marija Stražisar



Peter Rupar-Pero

## Če bi imel milijon

Peter Rupar je bil rojen 29. junija 1924 v Ljubljani. Izhaja iz napredne delavske družine. Njegov oče je že pred drugo svetovno vojno nameraval v Sovjetsko zvezo, vendar so ga na meji ujeli in ga zaprli v zloglasno Glavnjačo. Med drugo svetovno vojno je oče pobegnil iz Maribora v Lučne nad Škofjo Loko in tam tudi padel.

K vzgoji mladega Petra Ruparja so veliko pripomogli jeseniški revolucionarji — bratje Stražisarji in je tudi skupno z njimi stanoval. Ko je obiskoval osnovno šolo, se je Peter hudo zameril takratnim učiteljem. Pisali so šolsko nalogo z naslovom: »Kaj bi postal, če bi imel milijon?« Peter je odkrito odgovoril, da bi v tem primeru odšel v Sovjetsko zvezo, po svoji vrnitvi v domovino pa bi pripovedoval našim ljudem, kako živijo in delajo sovjetski državljani. Tak odgovor učiteljem ni bil po volji, zato so ga imeli vedno slabo zapisanega. Že pred drugo svetovno vojno je postal član SKOJ. Pogosto je obiskoval mladinske sestanke na Jesenicah, Javornikih in tudi drugod ter sestanke na Poljanah, ki jih je prav tako organiziral takratna skojevska organizacija.

Po osnovni šoli se je učil v trgovini z železino pri Klabušu na Jesenicah. Vendar so tudi tam kmalu spoznali Petrovo revolucionarnost in so ga odpustili tik pred iztekom učne dobe. Pozneje je dobil zaposlitev pri Ignacu Kralju, znanem revolucionarju z Javornika, ki je imel svojo trgovino.

V letu 1941 po prihodu okupatorjev Peter doma ni imel več občutka. Kot kurir je nenehno opravljal naporno delo pri prenašanju važnih sporočil. V juliju 1941 je odšel v partizane. Bil je hraber bореc, vzdrževal pa je tudi kurirsko zvezo s Koroško. V letu 1943 se je spet vrnil s svoje poti s Koroške, Nemci pa so ga blizu Ajdne pod Stolom ustrelili.

O tem, kako je padel Peter Rupar skupno s svojima tovarišema Obermajerjem in Repetom pripoveduje naš sodelavec Albin Zemlja iz Žirovnice. Nemci so našo edinico obkolili z dvema obročema. Pri prebijanju obročev pa smo izgubili

precej opreme. Nemška ofenziva je trajala štiri dni, zato je razumljivo, da smo bili tudi lačni, ker nismo mogli priti do potrebne hrane. Četrty dan, ko je trajala nemška ofenziva, smo se umaknili s Koroške, tako da smo bili brez hrane tudi naslednji, peti dan. Bili smo tako izčrpani, da so posamezni borci padali že v omedlevico. Napotili smo se v vas Potoki, kjer smo pri kmetu Stojanu dobili hrano. Imel je pripravljeno peko kruha za ljudi, ki so mu pomagali pri pospravljanju sena v rovih, poleg njega pa so nam pomagali s hrano tudi ostali vaščani. Umaknili smo se daleč v gozd pod Ajdno z namenom, da se nekoliko odpočijemo, ker smo bili utrujeni in že dolgo nismo spali. Bilo je že v juliju 1943. leta. Tisto noč smo spali vsi, razen stražarjev. Seveda nismo vedeli, da nas prav v tistem času po zaslugi izdajalcev iz Glažarjeve skupine Nemci obkoljujejo. Z obkoljevanjem so odrezali stražarje od našega taborišča in nas začeli obstreljevati s strojnimi, puškami in bombami. Bili smo presenečeni. Od dvanajstih preživelih borcev Koroške edine se nas je pri tem napadu rešilo devet, od katerih so bili trije ranjeni, borci Peter Rupar, Julček Obermajer-Bobi in Albin Repe-Tilen pa so darovali svoja življenja za svobodo.

Peter je bil neustrašen bореc in je bil tudi pohvaljen pred zborom čete, kar je v tistih časih veliko pomenilo za slehernega parizana. Peter Rupar se je pridružil partizanom kot petnajstletni deček, toda že se je zavedal, da se je treba proti okupatorju zavestno boriti.

6. januarja 1962  
izide prva  
številka tednika  
ŽELEZAR

## 23. REDNO ZASEDANJE CDS

CDS je na 23. rednem zasedanju dne 9. 12. 1961 razpravljalo o treh osnovnih vprašanjih: o poročilu UO o delu med 22. in 23. rednim zasedanjem, o problematiki IBM oddelka in o 9-mesečnem poročilu o gibanju nesreč v železarni.

Razen sklepov, ki jih je CDS sprejel na osnovi poročila o devetmesečnem gibanju nesreč v železarni in ki jih zaradi izredne važnosti za celoten kolektiv objavljamo v izvirniku, naj sporočimo našim bralcem še naslednji sklep:

Delavcem, kadar zaradi potrebe železarne delajo 12 ur dnevno, se pol ure odmora za kosilo ne odšteje od rednih 12 ur, pa čeprav gredo na kosilo izven tovarne. Sklepi, ki jih je CDS sprejel

na osnovi poročila HTV o devetmesečnem gibanju nesreč v železarni in komisije za HTV pri CDS, pa so:

1. Devetmesečno poročilo naj se razmnoži ter pošlje vsem EE, da o njem razpravljajo.

2. Ker nesreče in obolevosti stalno naraščajo, po drugi strani pa ugotavljamo, da premalo skrbimo za uvajanje novincev na delo, CDS sklene:

Takoj je treba začeti s seminarji za srednji vodilni kader: mojstre, skupinovodje in priučevalce kadrov. Seminarji naj zajemajo snov o zdravstveno varnostnih predpisih in odgovornosti mojstrov oziroma priučevalcev ter skupinovodij za zdravje in varnost zaposlenih na dnini. Kadrovskega sektorja pa naj skupno z ŽIC

sestavi program teh seminarjev, ki naj bodo stalni.

3. Običajnemu pouku novincev o varnosti pri delu, dolžnostih in pravicah socialnega zavarovanja ter delovnem redu naj se doda še obvezno tolmačenje pravih medsebojnih odnosov. Socialna delavka naj posname tudi socialno anamnezo ter uvede odgovarjalno kartoteko.

4. Poživiti moramo polurne sestanke po vseh obratih in oddelkih, na katerih morajo mojstri skupinovodjem in delavcem prikazati z analizo in opisom nesreče prave vzroke nesreč, ki so se zgodile v njihovih obratih, istočasno pa delavce poučiti, kako naj delajo, da se v bodoče ne bi ponovile.

5. Vsi varnostni tehniki EE naj težje probleme, ki jih srečujejo po obratih, obravnavajo pred celotnim zborom EE.

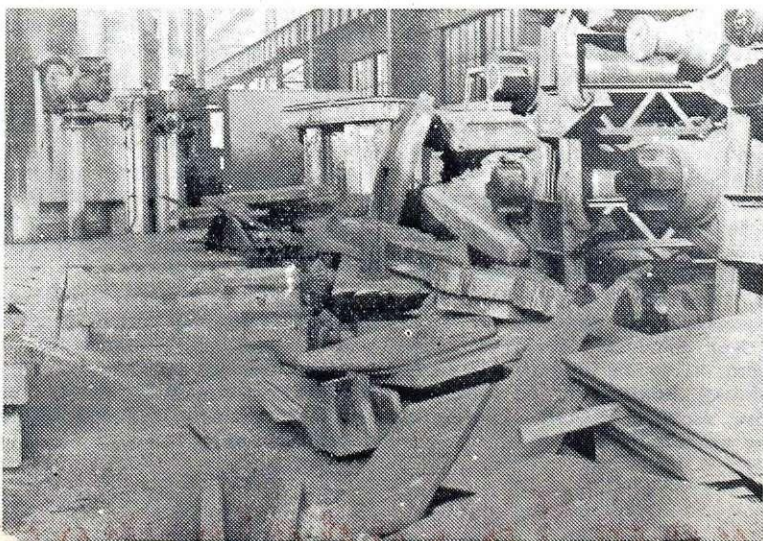
6. CDS ugotavlja, da red in čistota po naših obratih in oddelkih nista na takšni višini, da bi zagotavljali varnost zaposlenim. Zato je treba urediti rajonizacijo po posameznih EE, da bi tako zagotovili potrebno čistočo in redno vzdrževanje delovnih ter zunanjih prostorov.

7. Kadar oddajamo dela drugim podjetjem, naj se obvezno uvede pogodbeni klavzula, s katero se vsa tuja podjetja obvezujejo, da bodo pospravila in očistila za seboj prevzeta delovišča.

8. O rajonizaciji delovnih mest in delovišč ter o oddajanju posameznih del tujim podjetjem naj se obvestijo varnostni tehniki.

9. Pri komisijskem sprejemu delavca — novince na delo naj zdravnik ugotovi sposobnost za delo v vročem obratu, v obratu,

(Nadaljevanje na 3. strani)



Kaj menijo o tem vzdrževalci z Javornika?



# Naša mladina uspešno rešuje svoje probleme

10. decembra je bila na Jesenicah občinska mladinska konferenca. Konferenca se je udeležilo okrog 130 delegatov iz vseh krajev naše občine. Poleg delegatov so konferenci prisostvovali tudi gostje iz OK LMS, CK LMS in predstavniki političnih in družbenih organizacij naše občine, ObLO pa je zastopal podpredsednik tov. Franc Gašperin.

Predsednik tov. Čuden je v svojem referatu obširno prikazal dejavnost jeseniške mladine v minulim letu, ki je bila zelo pestra. Poleg tega je omenil tudi probleme, na katere zadeva jeseniška mladina. Po referatu so vsi navzoči začeli živahno razpravljati.

Mladina je v tem letu aktivno sodelovala pri proslavah 20-letni-

ce ljudske vstaje in jubilejnim X. mladinskem festivalu. Iz tega smo ugotovili, da mladinske organizacije na posameznih aktivih zato niso mogle doseči večje dejavnosti, kar je tudi popolnoma razumljivo. Zato smo sklenili, da bomo v bodoče, ko ne bo toliko centralnih proslav, posvetili več pozornosti dejavnosti mladincev v mladinskih organizacijah na terenu. Nadalje je mladina razpravljala o socialnih problemih, katere opazamo pri naši mladini, predvsem v železarni. Tako bomo morali v bodoče s socialno ogroženo mladino imeti boljše stike in jo vključiti v razne organizacije. Podobne probleme bomo morali reševati na raznih posvetovanjih skupno s socialno ekonomsko ko-

misijo in ostalimi forumi, ki so predvsem odgovorni za to. Mnogo smo razpravljali tudi o zaposlovanju mladine, o dejavnosti ženske mladine v naših organizacijah in o medsebojnih odnosih, čemur večkrat posvečamo premalo pozornosti. Tudi pionirskim organizacijam na naših šolah in terenih bomo morali mladinci posvečati več pozornosti, saj so pionirji naši nasledniki.

Podpredsednik ObLO Jesenice, tov. Gašperin, je spregovoril o nužnosti delovnih akcij, ki bi jih morala organizirati jeseniška mladina in je bil sprejet ustrezen sklep za na konerenci.

Razprave so se udeležili tudi predstavniki družbeno-političnih organizacij in gostje in so tako omogočili komiteju, da je lahko sestavil nekaj zelo važnih sklepov, kot napotek za delo v prihodnje.

Jože Vindišar



V Železarski industrijski šoli vzgajamo številne strokovne kadre, ki bodo v prihodnjih letih pripomogli k nadaljnjim uspehom pod-

## 23. redno zasedanje CDS

(Nadaljevanje z 2. strani)  
ki je podvržen prahu, ali v katerikoli drugem obratu. Na poslaga je zdravniške ugotovitve naj komisija razporedi delavca v odgovarjajoči obrat.

10. Glede pravilnika o premiranju za preprečevanje nezgod in bolezenske odsotnosti, ki ga je HTV komisija predložila v potrditev in ni bil sprejet, CDS naroča tej komisiji, naj pripravi več različnih predlogov.

11. Komisiji za HTV pri CDS in pri IO sindikalne organizacije sta zadolženi, da na skupnem sestanku ugotovita in predlagata CDS, kateri od nadrejenih orga-

nov v obratu naj bo odgovoren za obratne nesreče.

12. Obe omenjeni komisiji naj tudi ponovno pregledata normativ zaščitnih sredstev in predvsem o nošenju čelad in cokol oziroma zaščitnih čevljev predlagata rešitev.

13. Vsak primer, ko delavec izkorišča odsotnost zaradi bolovanja in to ugotovi kontrolor bolnikov, rešuje ekonomska enota.

14. CDS zadolžuje varnostne tehnike po EE, naj v ekonomski enoti posamezno razpravljajo o vseh problemih, ki jih navaja poročilo.

Milan Polak

## Pred VII. kongresom ljudske mladine Slovenije

Na letošnjih konferencah aktivov in občinski konferenci so bile razprave zelo živahne in so potekale v znamenju priprav na VII. kongres slovenske mladine, ki bo 26. in 27. januarja prihodnjega leta v Kranju. Na občinski konferenci smo tudi izbrali delegate, ki bodo zastopali mladino naše občine na tem kongresu.

Kot vsak kongres bo moral tudi kongres naše organizacije

oceniti vlogo, ki jo je imela Ljudska mladina v preteklem štiriletnem obdobju v našem družbeno političnem življenju, pri vzgoji mladih članov naše socialistične skupnosti, pri njihovem družbenem političnem in idejnem osveščanju ter pri mobilizaciji mladih ljudi za reševanje problemov ožjih in širših kolektivov naše skupnosti. Predvsem pa bo moral oceniti, s kakšnim uspehom smo uresničevali naloge in sklope zadnjega kongresa. Vse večja demokratizacija našega gospodarskega in javnega življenja, ki je značilen za naš družbeni razvoj med obema kongresoma, je vseskozi vnašala tudi v delo naše organizacije nove momente. Dinamika tega razvoja je zahtevala od organizacije nenehno prilagajanje vsebine, metode in načina dela. Pri tem je bila nujna demokratizacija naše organizacije.

V sproščenem in živahnem družbenem življenju, ki je rezultat demokratizacije, se je močno povečalo in postalo raznovrstnejše zanimanje mladih ljudi za družbena, gospodarska in mednarodna vprašanja, kulturne probleme ter probleme znanosti in tehnike. Zato je bilo treba nekatere obstoječe oblike dela obogatiti z novo pestre-

šo vsebino. Tako smo dobili popolnoma nove oblike dela, kot so n. pr. mladinska politična šola, šola za življenje, klubi Organizacije Združenih narodov, razni kulturni klubi itd.

O tem in številnih drugih problemih so razpravljali aktivni na svojih letnih konferencah in na občinski konferenci. Zelo pomembna naloga kongresa bo razprava o nadaljnjem razvijanju organizacije in njenih nalog pri vzgoji in sodobnih problemih mlade generacije. Ob vseh teh vsebinskih problemih pa bi bilo primerno razpravljati o vprašanju nadaljnjega razvijanja in izpopolnjevanja oziroma o spremembi organizacijskih oblik, načina in metode dela.

Kakorkoli se bosta vsebina in oblika dela Ljudske mladine spreminjali, bo treba še naprej razvijati in utrjevati demokratične odnose, gojiti ustvarjalno kritiko, kakor tudi ustvarjati vse druge možnosti za sproščanje pobude mladih ljudi, kot je n. pr. spoštovanje mnenj posameznikov. Te razprave naj bodo najširša javna tribuna, na katerih bo imel možnost sodelovati vsak mlad človek, pa tudi družbene organizacije in posamezniki, ki bi radi s svojimi mnenji in predlogi prispevali k razvoju naše organizacije.

## Ali ni letošnji krvni davek že dovolj visok

Centralni delavski svet je na zasedanju v soboto, 9. decembra, obravnaval devetmesečno poročilo HTV službe. Poročilo ugotavlja, da smo imeli v devetih mesecih 3 smrtni žrtve, v oktobru in novembru še 3, skupaj 6 smrtnih nesreč članov našega kolektiva in dve smrtni nesreči članov iz drugih kolektivov. Torej 8 mrtvih je letošnji davek, k temu moramo dodati še vse ostale težke in lahke nesreče. CDS je sprejel na osnovi priporočil Komisije za HTV in sindikalne organizacije vrsto sklepov.

Ko človek razmišlja o teh skle-

ki jih bomo tu navedli, dokazujejo prav obratno.

1. Tov. Karlo Girandon, zaposlen v livarni, je med redno dnevno zapustil delo in odšel spat v kotalni mlin. Zadostovalo bi, da bi nekdo ponevedoma vključil pogon mlina in tov. Girandon bi bil zdrobljen tako, kot je livarski pesek po mletju.

2. Tov. Matevž Polak, zaposlen v Javorniku I, je 28. oktobra 1961 prinesel v podjetje 1 liter žganja. Med delom je prišel k njemu Franc Fajtar, zaposlen v strugar- ni valjev in sta skupaj popila tri četrt litra žganja. Kakšen je bil

4. Tov. Maks Vister, delovodja skladišča surovin v predelovalnih obratih, ki smo ga omenili že v prejšnji številki zaradi pijanosti na delovnem mestu, je dne 11. decembra 1961 ponovil isti prekršek. Vsiljuje se nam vprašanje, koliko časa bodo organi samoupravljanja v predelovalnih obratih še dovoljevali, da bo Vister zasedal delovno mesto delovodje. Smatramo, da je edini pravi ukrep disciplinski odpust iz podjetja, ker vsi ostali dosedanjí ukrepi ne pomagajo.

Ponovno trdimo, da moramo iskati vzroke za tako visok krvni davek v letošnjem letu tudi v zgoraj navedenih in podobnih primerih. — D. J.

### NAGRADA ZA POZRTVOVALNOST!

Upravni odbor je na 17. redni seji na predlog HTV službe nagradil z enkratno nagrado 10 tisoč din poklicnega gasilca, tov. Janeza Novaka.

Tovariš Janez Novak je pri reševanju pokojnega Ignaca Zakrajška, ki se je smrtno ponesrečil pri remontu VP I, pokazal izredno požrtvovalnost in pri tem tvegval lastno življenje. V izredno težkih pogojih se je spustil v visoko peč in poskusil rešiti pokojnega Zakrajška. To mu zaradi velike količine dima in visoke temperature ni uspelo; kljub temu je potem, ko je bil prebit oklep visoke peči, ponovno vstopil v peč, čeprav so bili pogoji še vedno izredno težki, in iz peči rešil pokojnega Zakrajška.

pih in pomisli na pojave malomarnosti, nediscipline in pijančevanja, se mu vsiljuje vprašanje, čemu vsa ta aktivnost, te razprave, ti ukrepi in sklepi, če pa osebe, ki jim je namenjena vsa skrb, same ne vodijo dovolj računa o lastni varnosti. Primeri,

rezultat tega, si lahko predstavljamo.

3. Tov. Franc Podobnik, zaposlen v mehanični delavnici, je 5. decembra 1961 uspel pregovoriti tekačico, tov. Polonco Zormanovo, da mu je prinesla v podjetje en liter vina.

### Nova avtobusna proga Jesenice—Kranjska gora

Od podjetja Avtoservis na Jesenicah smo prejeli obvestilo naslednje vsebine:

S 1. januarjem 1962 bo naše podjetje uvedlo delavsko progo na relaciji Jesenice—Kranjska gora—Jesenice. Avtobus bo na omenjeni progi vozil vsak dan. Vozni red bo urejen tako, da bodo postanki na avtobusnih postajah poznejši kakor vlak, pa tudi cene bodo imele prilagojene prevozu po železnici. Pripominjamo, da bodo imeli prednost tisti delavci iz Kranjske gore, Gozd Martuljka in Belce, ki delajo na tri izmene. Če bodo morebitni interesi tudi iz Mojstrane in Dovjega bo cena mesečni vozovnici 2.600 din.

## Družinski pogovor

Decembrskega večera so se v prijetno zakurjeni sobi v družinskem krogu našega sodelavca prijatelja menili, ko je očeta dvanajstletni sinko naenkrat vprašal:

»Oče, slišal sem že o težkem delu v tovarni. Na praznik, ko si me vzel s seboj na proslavo, pa sem videl, kaj delaš. Ko sva ho-

dila skozi obrate, sem videl vse polno žerjavov in strojev in zanimal me, kako vse to izgleda, kadar so v pogonu?»

Oče se je zamislil in začel pripovedovati: »Nad nami vozijo žerjavi, ki prenašajo vse mogoče predmete od ingotov do vseh mogočih odlitkov, raznih zabojev in

podobno, stroji nam pojejo pesem dela, mimo nas pa se odvija promet, dovažajo nam razno gradivo in odvažajo izdelke.»

»Potem pa je to delo zelo nevarno in se prav gotovo večkrat tudi kdo ponesreči,« je pripomnil mali Mirko.

»O, ja, nesreč pa je mnogo v naši tovarni. Letos jih je bilo kar povprečno 108 na mesec, ali 3 do 4 dnevno,« je pojasnjeval oče. — »Največ delavcev se ponesreči na popoldanski dnini in to skoraj 18 odstotkov, pa tudi ponoči jih je več kot 15 odstotkov, nekaj manj od 12 pa dopoldan. To verjetno zato, ker zjutraj pridejo delavci spočiti in naspani na delo, ponoči in popoldne pa prihajajo na delo že utrujeni od dela doma ali nekje drugje zunaj tovarne. Pa tudi nadzor je na dopoldanski dnini večji. Moji sodelavci utrpijo vse mogoče poškodbe, od opeklin, urezov, vbojev, padcev in podobno, do poškodb, ki povzročijo smrt. No, in teh je bilo letos v tovarni kar osem. Smrtno se je ponesrečilo 6 članov našega kolektiva in dva delavca tujih podjetij, ki v naši železarni opravljajo razna gradbena dela. To je visok krvni davek, poleg tega pa



Reševalci pri delu

(Nadaljevanje na 6. strani)



# Novoletna reportaža o martinarni

Martinarna oziroma jeklarna je brez dvoma srce vsake železarne, saj proizvaja osnovni material — ingote in brame —, ki jih potem predelujejo ostali obrati do končnih izdelkov.

Jeseniška martinarna spada med najstarejše obrate naše železarne, saj je bila prva Siemens-Martinova peč zgrajena že ob prelomu 19. v 20. stoletje. Te prve peči so bile kasneje modernizirane, predelane, zgradili pa so tudi nove, vendar spada tudi danes naša martinarna med zastarele obrate te vrste. Izmed sedmih Siemens-Martinovih peči, kolikor jih danes obratuje, sta samo dve novejši, zgrajeni po letu 1950, medtem ko so ostale peči iztrošene, preobremenjene in ne odgovarjajo več zahtevam sodobne proizvodnje SM jekla.

Poleg samih peči so tudi ostali deli obrata zastareli in ne odgovarjajo več današnjim zahtevam. To velja predvsem za livno jamo, kjer delajo delavci pod zelo težkimi delovnimi pogoji, ki jih z ozirom na sedanjo situacijo ni mogoče spremeniti.

S predvideno rekonstrukcijo bomo stanje v naši martinarni bistveno spremenili, saj bomo zgradili nove moderne peči in v livni jami bo uveden sodoben način dela, s katerim bodo bistveno izboljšani sedanji težki delovni pogoji. Vendar to še ne bo jutri in še nekaj časa se bo moral kolektiv martinarne boriti za izpolnitev svojih planskih nalog, ki so iz leta v leto večje, pod sedanjimi težkimi pogoji z obstoječimi peči ter ostalimi napravami.

Zato mislimo, da je prav, če smo ob prehodu starega leta v novo posvetili to reportažo članom delovnega kolektiva martinarne, ki so na ta način povedali lahko nekaj misli o delu in drugih problemih svojega obrata.

**Predsednik delavskega sveta martinarne je tovariš Franc Zgonc,** ki je zaposlen v skladišču kokil. O delu samoupravnih organov in o svojem delu nam je povedal sledeče:



Franc Zgonc

»Decentralizacija samoupravnih organov sicer še ni dosegla popolnoma svojega namena, saj se delavci še ne zavedajo v celoti tudi svoje upravljaljske funkcije. Toda pozitiven vpliv le-tega pa se že vidi v boljsem ravnanju z raznimi materiali in večji samodisciplini pri delu. Res pa je, da imamo tudi pri nas težave z zborom ekonomske enote, na katerem nikoli nismo vsi, ker se precej članov našega kolektiva vozi na delo bodisi z vlakom ali avtobusom.

Na našem obratnem delavskem svetu pa največ razpravljamo o proizvodnih problemih, seveda pa tudi o kadrovskem vprašanju. Prepričan sem, da bodo novi samoupravni organi še bolj zaživeli, ko bodo decentralizirani tudi skladi,



Milan Vidmar

pri čemer pa moramo biti zelo previdni.

Na svojem delovnem mestu — v skladišču kokil, imamo velike težave, ker obstoječi žerjav ne zmora vsega dela in zato ne moremo razkladati kot je treba. Seveda pa ima naš obrat mnogo težav tudi na drugih sektorjih in je posebej pereče vprašanje prometa v livni jami. Pomanjkanje prostora, tirov in občasno pomanjkanje voz so vzrok nemajhnim težavam.

Prizadevamo si, da bi člani našega kolektiva res aktivno sodelovali v samoupravnih organih, vendar bo v bodoče potrebno še boljše seznanjanje ljudi z vprašanji in tolmačenjem le-teh, da bodo na zborih proizvajalcev lahko bolj aktivno posegali v razne razprave.



Alojz Božič

**Eden najstarejših martinarjev, ki je zaposlen v martinarni že 40 let, je tovariš Milan Vidmar, delovodja ponovčarskih zidarjev. O svojem delu nam je povedal marsikaj zanimivega, nekaj njegovih misli pa vam tudi posredujemo:**

»V martinarni sem začel delati leta 1921, in sicer kot pečni zidar. Kot tak sem delal 15 let in iz te dobe se najbolj spominjam, kako smo z nezaupanjem sprejeli nov način zidanja obokov z magnezitno opeko, saj smo do takrat vse oboke zidali iz siliko opeke. Leta 1936 sem prešel k ponovčarskim zidarjem, kjer sem še danes. Čeprav smo imeli včasih manj tehničnih pripomočkov, je bilo delo fizično manj naporno, saj so bile ponovce mnogo manjše in tudi opeka zato mnogo lažja. Največji napor pri našem delu predstavlja popravilo vročih ponov, kar je sicer izboljšano (izboljšal ga je tov. Milan Vidmar), vendar še vedno zahteva največji napor. Največje težave pri svojem delu pa sem imel v letu 1945, ko je bilo treba popolnoma na novo priučiti vse ponovčarske zidarje. Preden grem v pokoj, bi pa rad še dosegel večjo vzdržnost ponov, saj bi tako pripravili precej de-

narja in fizičnega napora. Toda pri tem bi morali sodelovati vsi, ki imamo s ponovcami opravka. Mnogo je takih drobnih stvari, ki bi jih lahko izboljšali s pazljivostjo, s tem pa povečali uspeh našega obrata in seveda tudi svoje osebne dohodke.



Anton Gregorič

Torej tako o sebi tovariš Milan Vidmar, mi pa mu želimo, da bi dočakal svoj zaslužen pokoj zdrav in ga zdrav tudi še dolgo užival.

**Dolgoletni martinar je tudi tov. Alojz Božič — asistent vzdrževalca, ki je v martinarni že 15 let. Ves čas skrbi za to, da bi obrat nemoteno obratoval, kar je osnovni cilj njega in vseh njegovih sodelavcev. O težavah pri svojem delu in uspehih sam takoale pripoveduje:**

»Odkar sem v martinarni, si z vsemi svojimi sodelavci prizadevam omogočiti martinarni nemoteno obratovanje. Mislim, da je velik uspeh, da tako zastarele peči, kot so nekatere naše, še vedno obratujejo in iz njih dobivamo vedno bolj kvalitetno jeklo. Naša največja težava pa je v tem, da posamezni delavci nimajo pravilnega odnosa do raznih naprav in nas najbolj prizadene, če je neka naprava čez nekaj ur po popravilu spet v zastoju.

**Tovariš Alojz Božič je predložil tudi več novatorskih in izboljševalnih predlogov, ki so bili koristno izvedeni in o dveh nam je, čeprav nerad, povedal:**

»Ze več kot deset let deluje preprosta naprava za čiščenje fenolne vode, pri čemer je odpadel nepotreben odvoz te vode, pridobivamo pa katran. To gospodarsko sicer ni tako pomembna izboljšava, pomeni pa mnogo predvsem s stališča ljudi. Uspelo mi

je tudi uvesti mazutno kurjenje na SM pečeh, ki ga že par let koristno uporabljamo. Precej je še manjših stvari, ki so le delno registrirane in tudi ostalih predlogov, vendar mislim, da sta ta dva najvažnejša.

Pred kratkim smo v naši železarni centralizirali vzdrževalce. Smatram, da ta centralizacija ni izpolnila pričakovanj in je udarnost vzdrževalnih skupin manjša, ker organizacija centralnih delavnic ni mogla slediti tej reorganizaciji. Repaturni ključavničarji in industrijski zidarji bi morali spadati pod obratovalstvo martinarne. Tako bi odpadlo vmesno posredovanje in razni spori. Vsakomur pa bi resno odsvetoval razmišljanje, da industrijski zidarji osnujejo lastno podjeje izven tovarne. Nujno pa bi morali več razmišljati za olajšanje fizičnega dela v livni jami: nakladanje in odvoz žindre in ne bi smeli čakati na rekonstrukcijo martinarne, saj so se pogoji z ozirom na večjo proizvodnjo zelo poslabšali.

**Precej let je član kolektiva martinarne tudi tov. Anton Gregorič, ki že od leta 1937 dela v starem železu kot nakladalec. — Vprašali smo ga, kako mu je to delo všeč, potem kaj misli o nedeljskem delu in kakšne so največje težave pri njegovem delu. Takoale pripoveduje:**



Rudi Bitežnik

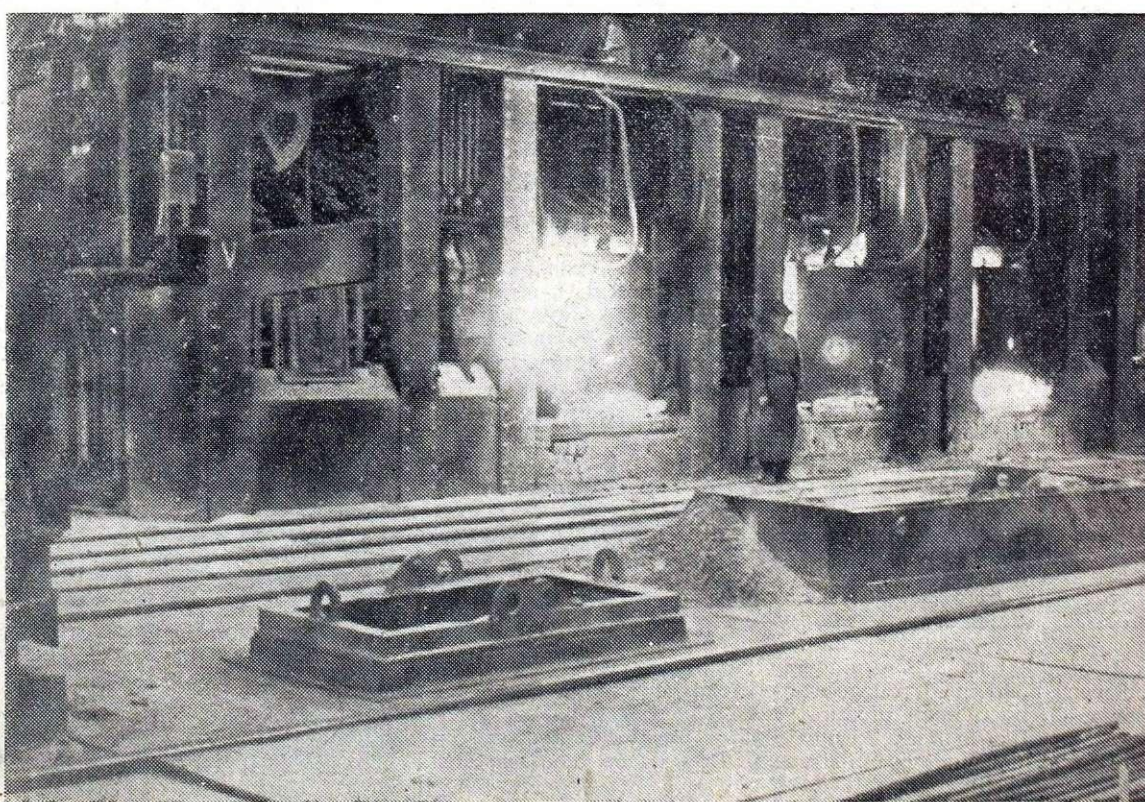
»Kot nakladalec starega železa delam v martinarni že 24 let in sem se dela tako privadil, da ga ne bi zamenjal z nobenim drugim. Najbolj nevaren posel je nakladanje, kadar je staro železo slabo in slab žerjavovodja. Že večkrat sem slišal govoriti o četrtri izmeni, s katero pa se ne strinjam, saj bi bil tako prizadet pri osebnih dohodkih, obenem pa sem prepričan, da kdor sedaj ne

mara delati ob nedeljah, tudi potem ne bo. Sam sicer pridem v službo vsako nedeljo, vendar razumem mlajše, samske, ki si želijo vsaj ene proste nedelje na mesec.

**Tov. Anton Gregorič tako, mi pa o njem še to, da je bil odlikovan z medaljo dela in je болоval oziroma izostal od dela v vseh 24 letih le 12 dni, ko je imel manjšo nesrečo pri delu.**

**Od mlajših članov kolektiva martinarne smo izbrali dva. Drugi jamski pomočnik Rudi Bitežnik, ki dela v livni jami že devet let in je član sindikalnega pododbora martinarne ter obratnega delavskega sveta, je na nekaj vprašanj takoale odgovoril:**

»V livni jami so sedaj delovni pogoji zelo težki, najtežje delo pa je pri slačenju ingotov in čiščenju livne jame. Vsi martinarji nestrpno pričakujemo rekonstrukcijo, ki predvideva v tem oziru veliko izboljšanje. Pereče vprašanje pa je tudi nedeljsko delo, saj bi bili nekateri mlajši delavci radi vsako nedeljo prosti, starejšim pa nedeljsko delo pomeni kar precejšnje izboljšanje njihovih osebnih dohodkov. Zato mislim, da četrta izmena ni najboljša rešitev, vsaj po mnenju članov kolektiva ne. O vsem tem smo razpravljali tudi že na na-



Stare martinarske peči bomo kmalu zamenjali z novimi, še večjimi

sedaj ko rezervni pravi o

»Rad tem de sem se spoznal. pravilo ob nede ne strin med te Poleg se na polj spoznat

UP

UO j decemb mi tud

1. Ker kritično gom ko z nadp na zapo vize tak prihodn izvoziti rih bom imeli na na dom ker so žišču za je od Devize, valuto, dukcijsk rezervne

Za re UO poob naj na bodo v ri z NB.

2. Za s volj, na cena sta sklenil, odpadne sicer s

50 din/k padno b si delav njem na železarn

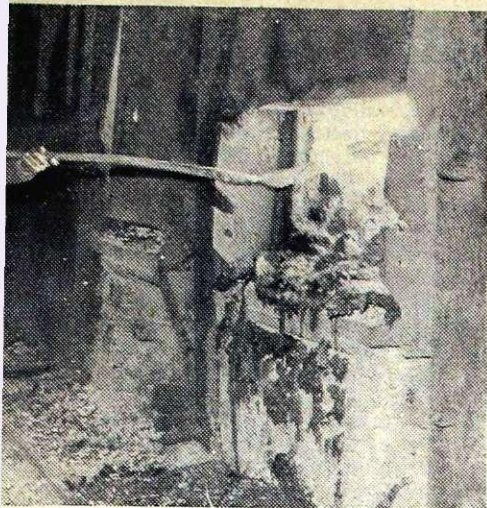
Isto ce beton, že stanovan Javornik

3. Po problema ve je UO zasedanj blematki bomo na organom čo grad kredite.

Kar pa tih stan naročil mogoče spešimo na vsaj

Z ozi za stano UO, da j novno p vseh no blokov. so že v stanovan odgovore tev in z

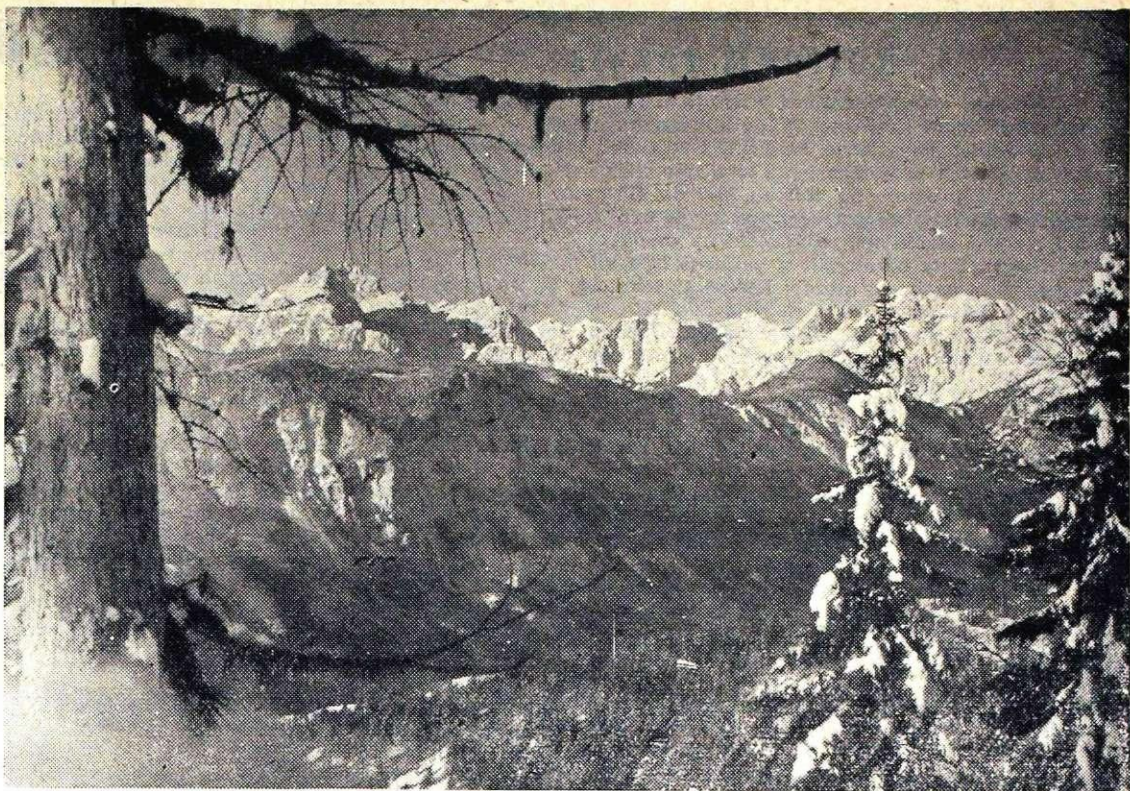




Jože Kenda

nočnik in rite, kaj in bi na stal, ker e z njim terja po ad delam o izmeno prost dan l mnogo. i se želel jiv način problemi. ki jih obravnava zbor ekonomske emote, da bi lahko aktivno posegal v razpravo. »

## Iz albuma naših foto-amaterjev



Panorama Julijcev in Mežakle z jeseniških rovt

## EDNA SEJA NEGA ODBORA ARNE JESENICE

aji dne 5. ed drugi- izami zelo s predlo- orja, da si predvsem rbimo de- I. kvartal n moramo pri kate- ga prima v odnosu ajno cenó, odnem tr- telkov niž- m tržišču. ino čvrsto za repro- a nekatere

4. Na osnovi poročil o gibanju norm posameznih obratov in poročila normnega oddelka o celotni problematiki norm, je UO ugotovil, da je gibanje norm v posameznih EE precej nenavadno in sklenil:

- čimveč pozornosti je treba posvetiti individualnim normam,
- kvaliteto okrepiti kader normircev,
- v posameznih primerih, kjer se pojavljajo pereči problemi, izvesti časovne študije z namenom, da se določijo tehnične norme. Te norme pa morajo biti popolnoma ločene od politike nagrajevanja.

### Predlog št. 1430 znatno olajšano težko delo

Skupinovodja Jože Zemva iz vzdrževalnih obratov na Javorniku je star vzdrževalec, tik pred upokojitvijo, vendar je njegovo delo še vedno vzorno in glavno skrb posveča skrbnemu vzdrževanju vseh naprav pri krožnih Ignis pečeh.

Ze pred leti e predložil v oeno in izvedbo izredno pomemben izboljševalni predlog. Novi plinski gorilec v Ignis pečeh, katere sedaj koristno uporabljajo na vseh krožnih pečeh. Z novimi



gorilci je znatno zmanjšal stalna popravila in preprečil zastoje ter s tem znižal stroške vzdrževanja.

Toda skupinovodja Zemva je še nadalje zasledoval vzdrževalna dela na Ignis žaričnih pečeh.

Pri remontnih delih v notranosti peči je posebno težko in nevarno delo pri zamenjavi tesnilnega žleba pod pečmi. Zaradi tesnega prostora so morali vzdrževalci to delo opravljati pod zelo težkimi pogoji.

Z namenom, da bi skrajšal čas remonta, znižal število zaposlenih in olajšal težko ter naporno delo, je avtor predloga št. 1430 izdelal posebno nosilno konzolo. To pritrdijo na dno peči in gibljivi krožni del peči sam nosi tesnilni del žleba na mesto montaže.

Izvedba je avtorju po izjavah merodajnih strokovnjakov popolnoma uspela. Znatno je skrajšan čas remonta, vsem izvajalcem pa je olajšano dosedanje težko in nevarno delo.

Tov. Jožetu Zemvi častitamo k doseženemu uspehu in se mu zahvaljujemo za njegovo prizadevnost z željo, da bi med vzdrževalci in tudi drugimi člani našega kolektiva dobil še veliko posnemalcev.

Uroš Zupančič

### Uspel občni zbor

SINDIKALNE PODRUŽNICE MARTINARNE IN ELEKTROPEČI

Dne 16. decembra so imeli člani sindikalne podružnice martinarne in elektropeči v dvorani pri Jelenju svoj redni letni občni zbor, na katerem je sindikalni odbor podal obračun svojega dela v pretekli mandalni dobi.

V izčrpnem in dobro pripravljenem poročilu je nanizal predsednik odbora tov. Janko Bauman vse činitelje, ki so za uspešno delo sindikalne organizacije važni. Obravnaval je delavsko samoupravljanje, proizvodno problematiko, nagrajevanje, izobraževanje, delovno disciplino, delovno varnost in dejavnost odbora na področju športa, kulture, dajanje podpor članom in delo s člani na odgovarjajočih sestankih in sejah.

Po poročilu predsednika se je razvila razprava, katere se je med drugimi udeležil kot gost sekretar odbora za gospodarstvo pri republikem svetu sindikata LRS tov. Franc Leben. V svoji, zelo zanimivi razpravi, je govoril o gospodarski problematiki v republikem in zveznem merilu ter



Pomladanski sneg — (foto Igor Smolej)

V hermelinskem plašču — (foto Jaka Čop)



Martinariji na letnem sindikalnem obnem zboru

ukrepah, ki so bili in bodo v zvezi s to problematiko izvedeni. Na koncu se je oglašil k besedi še predstavnik Izvršnega odbora sindikata železarne tov. Mirko Zupan, ki je dodal nekaj tehničnih misli v zvezi z delom sindikalne organizacije v obratih in njenimi nalogami.

Udeleženci obnega zbora so tudi sklenili, da se z ozirom na to, ker sta obrata martinarna in elektropeč postala s sedanjo decentralizacijo samostojni ekonomski enoti, izvolita tudi dva sindikalna odbora. S tem bo v vsakem obratu tudi samostojna sindikalna organizacija. Volitve članov novih odborov so bile v obratih. K.



Jože Zemva



## Notranji razpis

Grupno vodstvo valjarn nam je nakazalo problem rezanja paličnega jekla kvalitete OCR 4 kot izredno mujen.

V adjustaži valjarne Javornik I so dobili letno naročilo 3500 ton za rezanje paličnega jekla kvalitete OCR 4 v debelinah od 75 do 90 mm premera na dolžine 3650 do 4150 mm. Dolžinske tolerance nikakor ne smejo presegati 15 mm in rezi morajo biti popolnoma gladki ter pravokotni na os palic.

Rezanje na sekatorjih v valjarni 2400 ali oddelku UTOP na avtogenski način ni možno, ker so ti sekatorji že itak preobremenjeni. Mehanski način rezanja kvalitete OCR 4 s cirkularnimi žagami listi pa bi bil neekonomičen. Dobavni rok za kisikaceti-lenski sekator pa je daljši kot šest mesecev in je tudi mnogo predrag.

Zato razpisuje Referat za novatorstvo in racionalizacijo no-tranji razpis racionalizacije, ki naj na kakršnikoli sodoben in rentabilen način reši problem rezanja paličnega jekla kvalitete OCR 4.

Skupaj z avtogenskim in mehničnim načinom rezanja več-jih količin paličnega jekla OCR 4 bi bilo potrebno rešiti tudi dovoz in odvoz sveženj 8 do 10 palic v premeru 75 do 90 mm in dolžini od 3650 do 4150 mm.

Naprava naj bi bila cenena, enostavna in prenosna.

Referat za racionalizacijo in novatorstvo

# S plenuma občinskega sindikalnega sveta

Na 6. plenumu Občinskega sindikalnega sveta so največ razpravljali o devetmesečnem gospodarjenju kolektivov v naši občini, dviganju osebnih dohodkov, potrditvi programov občinskih zborov sindikalnih podružnic ter o spremembah kadrovskega sestava v organih plenuma.

V vseh panogah je bruto produkt ugodno realiziran in sicer na letni načrt z 81,4 odstotka, v primerjavi z istim obdobjem lanskega leta pa s 107,8 odstotka. — Edino splošno gradbeno podjetje Sava načrta ni izpolnilo. Visok porast je zabeležen predvsem v trgovini, komunalni dejavnosti in gostinstvu, kar kaže na povečano potrošnjo in kupno moč prebivalstva.

V primerjavi z lanskim letom je čisti dohodek v devetih mesecih

porasel za 129,5 odstotka, letošnji načrt pa je dosežen z 71,5 odstotka. Najboljše v tem so spet ostale panoge, ker v industriji le-ta ni bil dosežen. Zelo so porasli materialni stroški in seveda tudi usrezno temu se je znižal narodni dohodek. Iz analize po panogah smo ugotovili, da čisti dohodek na sklade največ odvajajo kmetijstva, komunalno podjetje in gradbeništvo, manj pa industrija, obrt, trgovina in gostinstvo, čeprav se tudi v industriji povečuje čisti dohodek, predvsem pa skladi podjetij.

Nekatera podjetja, posebno Radicervis in Elektrotehnični servis, odvajajo preveč čistega dohodka za osebne dohodke in tako se seveda zmanjša rentabilnost poslovanja. Če hočemo ugotoviti celovitost stanja, si oglejmo analizo povprečnih osebnih dohodkov na enega zaposlenega. V primerjavi z letom 1959 in 1960 vidimo, da osebni dohodki naraščajo skoraj v vseh panogah. Zanimiva je analiza po posameznih osnovah na enega zaposlenega v tretjem četrtletju 1961. Le-ta pokazuje, da je indeks za osnovno kolektivnega učinka v povprečju vseh panog zelo nizek, saj izkazuje le 7,5 od-

stotka, individualni učinek pa 13,1 odstotka, dočim znaša osnova po osnovni obračunski postavki 39,5 odstotka. Vse ostale osnove in merila pa znašajo 30,8 odstotka. Precej odstopajo od tega v kmetijstvu, kjer dosegajo obračunske postavke še vedno 62,1 odstotka, ali pa v trgovini, kjer prejemaajo delavci po osnovi za individualni učinek le 0,2 odstotka osebnih dohodkov. Taki in podobni primeri nam kažejo, da bomo morali v bodoče to izboljšati tako, da bo delitev osebnih dohodkov res stimulativna in skladna z vloženim delom posameznika.

Zanimivo je tudi, da osebni dohodki naraščajo in da največje število delavcev prejema osebne dohodke od 30.000 do 40.000 din mesečno in da število delavcev z osebnimi dohodki do 15.000 din pada. V mesecu septembru je 16 oseb prejelo nad 100.000 dinarjev osebnih dohodkov, medtem ko je imelo le 134 delavcev manjše od 15.000 dinarjev. Tako lahko ugotovimo, da v celoti gledano ni bistvenih odstopanj in da je naraščanje osebnih dohodkov pozitivno ter skladno s stanjem gospodarstva. — Zdravko Anderle

## 2000 članov v Svobodah in prosvetnih društvih

V nedeljo, 17. decembra, je bila v dvorani osnovne šole na Javorniku delovna konferenca, ki jo je organiziral Občinski svet Svobod in prosvetnih društev. Konferenca se je nekoliko razlikovala od prejšnjih letnih skupščin in zato tudi ni bil izvoljen nov plenum.

V obširnem poročilu je bilo obravnavano delo Svobod in prosvetnih društev v jeseniški občini. Zanimivo je, da število članov v društvih stalno narašča in jih je zdaj že več kot 2000. Ker je v naši občini največ delavcev, je temu primerno treba prilagoditi tudi program dela Svobod in prosvetnih društev.

V letošnjem letu so se Svobode lepo uveljavile pri izvedbi programa v okviru 20-letnice ustaje. To velja predvsem za glasbene sekcije in igralske družine. Manj uspehov pa je bilo pri uvajanju novih oblik dela. Svobode so z novimi oblikami in načini uspele samo v tistih krajih, kjer imajo na razpolago primerne prostore. V poročilu je bila še posebej poudarjena vzgoja kadrov, ki bodo potrebni pri uvajanju novih oblik dela v posameznih društvih.

Z delom nekaterih svetov niso bili zadovoljni in je zato tudi predlagana sprememba ter bodo odslej pri Občinskem svetu Svobod obstajale komisije: za klubske in kulturno zabavno dejavnost, dramatično, glasbeno dejavnost, filmsko dejavnost, knjižničarsko dejavnost in gospodarski odbor. Na novo bosta ustanovljeni komisiji za filmsko in knjižničarsko dejavnost. Naloge komisije za filmsko dejav-

nost so precej obsežne. Tako bodo morali člani te komisije poskrbeti za strokovni kader, ki bo pomagal društvom in njihovim filmskim sekcijam. Pomoč bo treba nuditi tudi tistim vzgojnim ustanovam, ki že razpolagajo s filmskimi projektorji in nameravajo ustanoviti filmske klube ali krožke. Komisija bo morala poiskati primeren kader, ki naj bi obiskoval razne tečaje in seminarje, potrebna pa bo tudi tesna povezava s kinematografskimi podjetji z namenom, da jih pridobimo za vzgojo gledalcev. Na področju jeseniške občine imamo poleg matične knjižnice še štiri knjižnice. Naloge komisije za knjižničarsko dejavnost bo ta, da bodo knjižnice v jeseniški občini imele

vedno na razpolago dovolj knjig in da bo sodelovanje z matično knjižnico na Jesenicah vzorno.

V poročilu, ki ga je na konferenci prebral tov. predsednik, je predlagano, da bi v doglednem času na Jesenicah ustanovili pihalni orkester, simfonični orkester, pevske zbor in zabavni orkester v občinskem merilu. Prav tako naj bi ustanovili klub kulturnih delavcev, gledališče pa bi v bodoče delovalo v sklopu Občinskega sveta Svobod kot amaterska gledališka ustanova. Na konferenci so podelili tudi letošnje Čufarjeve nagrade, ki so jih prejeli Ivo Ščavničar z Jesenic, ing. Stanko Cop iz Zirovnice in Ivan Tušar z Javornika. Nagradjencem iskreno čestitamo.

## Bilo je odveč in popolnoma zgrešeno

Izvršni odbor sindikalne organizacije je po sklepu UO organiziral posvet predsednikov sindikalnih odborov železarn, predsednikov DS, UO in zborov ekonomskih enot. Posveta so se udeležili tudi vsi sekretarji osnovnih organizacij ZKS. Na tem posvetu naj bi se pogovorili o ukrepih, ki jih je bilo treba storiti s strani družbeno političnih organizacij, da bi čim uspešneje izpolnili letošnji proizvodni načrt ter realizirali finančni načrt.

V živahni razpravi so mnogi govorniki kritično obravnavali naše poslovanje, mnogi pa so tudi samokritično ugotavljali napake in predlagali dobre ter koristne predloge oziroma ukrepe.

Kazalo je, da bo sestanek uspel in da bomo lahko z dobrimi predlogi stopili pred člane kolektiva in jih vzpodbujali, da v zadnjih dneh letošnjega leta napravimo kar največ za izpolnitev družbenega načrta.

Toda eden od govornikov, njegovo ime niti ni važno, pa je na kraju sicer svoje dobre razprave povedal nekatere stvari, ki terjajo pojasnilo oziroma odgovor. Ne mislim obširneje pisati o tem problemu, ker smatram, da to ni večji problem na Jesenicah, vendar pa nekateri posamezniki zadevo precej napihujejo v škodo našemu delu.

Na tem mestu bi rad povedal, da naša železarna ni čisto tako

naša, kot si jo zamišlja govornik in nekateri njegovi somišljeniki. Naj poudarim, da je železarna predvsem družbena socialistična lastnina, kar pomeni, da je last družbe, last skupnosti. Torej s tem hočem reči, da je železarna prav tako last »naših Jeseničanov«, kakor onih, ki so morda pred nekaj leti prišli na Jesenice s kovčkom v roki, last pa je tudi vseh onih, ki delajo v proizvodnji nekje v drugem kraju naše domovine, kajti mi vsi smo člani iste skupnosti.

Poudarim naj, da za izreden razvoj železarn niso zaslužni samo »naši Jeseničani«, ampak je to posledica revolucionarnega in nezadržnega razvoja socialističnega družbenega sistema in korenitih sprememb ekonomsko socialne strukture prebivalstva.

Ko odgovarjam že omenjenemu govorniku, naj dodam še to, da je lokalizem velik sovražnik razvoja socialistično ekonomskih odnosov tako v proizvodnji kot v celotnem družbenem življenju. — Razpohovati lokalizem in si predstavljati, da v železarni dela dobro samo tisti, ki je doma z Jesenic, to je iz kraja, kjer so pred tisoč leti bili dani pogoji (ruda, gozdovi, vodna sila), je v osnovi zgrešeno, zato ne bo odveč tudi teh nekaj dobro namernih kapljic v oči našim zaslepljenim Jeseničanom. — Milan Polak

### ZAHVALA

Ob nenadni nesreči in izgubi nepozabnega brata

#### MATEVŽA KAPUSA

se lepo zahvaljujemo CDS, upravnemu odboru, sindikatu Železarne Jesenice, vodstvu HTV ter sindikalnemu odboru Javornika II in sekretariatu Železarne Jesenice.

Zahvaljujemo se tudi kolektivni obrata Javornik II za podarjene vence, tov. Lovrincu za poslovilne besede in godbi DPD Svoboda Javornik za žalostinke. Posebno zahvalo izrekamo sosedom in vsem, ki so ga spremili na zadnji poti.

Vsem, ki so nam kakorkoli stali v teh težkih dneh ob strani, naša iskrena zahvala.

Zaluzjoči: bratje France, Jože, Janez z družinami z Bleda in Beti Drolej z Javornika

## Bratci nam pišejo

### Še enkrat o stolpnih

Tov. urednik!

Enkrat sem Vam že pisal, vendar me razmere silijo, da se oglašim tudi drugič. V svojem prvem pismu sem

Vam opisal, kakšne nevedčnosti imam ob slabem vremenu v svojem stanovanju, danes pa se Vam oglašam zato, ker kljub popravilom in vloženi denarju stanje ni nič boljše oziroma celo slabše. Do letošnjih popravil mi je v stanovanju zamakalo le ob daljši deževni dobi. Po letošnjih popravilih pa mi je začela teči v dnevi sobi umazana črna voda kar curkoma, čeprav ni bilo daljšega deževja. Omenim naj še to, da se je prejšnja majhna razpoka na stropu dnevnice sobe močno razširila in raztegnila po vsej dolžini stropa.

Ko sem ogledoval popravilna dela, sem se močno začudil, ko sem videl, da popravljajo obrobni zid in res se je sedaj pokazalo, da so bila vsa ta dela zastoj vsaj na naši stolpnici.

Dovolite mi, da ob koncu svojega pisma postavim nekaj vprašanj. Zanima me, kako je mogoče, da kljub temu, da smo v stolpnice vseljeni že več kot dve leti, ni prej prišlo do teh popravil? Kdo bo kriv za škodo, povzročeno družbeni lastnini in stanovalcem, ki se jim tako uničuje oprema in njihovo zdravje? Ali smo stanovalci teh stanovanj (ki zamakajo), res dolžni plačevati polno najemnino, čeprav je stanovanje mnogo manj vredno, kot je bilo ocenjeno?

Franci Glivar

Mala prodaja

### ZAHVALA

Ob nepričakovani izgubi našega dobrega moža in atija, sina, brata in zeta

#### TONČKA ŠUBICA

se prisrčno zahvaljujemo vsem prijateljem in znanec, ki so nam v dnevih težke izgube izrekli ustmeno ali pismeno sožalje. Zahvaljujemo se vsem, ki so se od pokojnika poslovili in ga spremili na njegovi zadnji poti v prerani grob.

Iskreno se zahvaljujemo vsem darovalcem lep h vencev in cvetja ter še posebej sostanovalcem Jožetu Svetnu in njegovi ženi, Ivanu Martelaku, Gabrieli Svetini, Ignacu Truševcu in družini Leban za njihovo pomoč.

Zahvaljujemo se tudi govornikom Jožetu Hutarju, Ivanu Martelaku in Hasanbežoviču za poslovilne besede ob odprtem grobu ter godbi na pihala DPD Svoboda Javornik za ganljive žalostinke.

Zaluzjoči: žena Toni in hčerko Sonjo, mama, b-a, sestra, družina Noč in ostalo sorodstvo

## Družinski pogovor

(Nadaljevanje s 3. strani)  
ostane toliko družin brez očeta, moža, sina ali brata.

Mirko je še nekaj časa kar zamaknjeno gledal očeta, potem pa izjekljal: »Toj, oče, toliko nesreč pa pomeni, poleg tega, kar si povedal, za tovarno tudi veliko gospodarsko škodo.«

»Vsekakor so to velike materialne izgube,« pravi oče. »Zaradi zdravljenja ponesrečenih in obolelih izgubi naš kolektiv mesečno okrog 10.240 delovnih dni, kar pomeni, da je približno 400 članov dnevno odsotnih zaradi bolovanja. Seveda je med temi tudi nekaj takih, ki niso resno bolni in ki to izkoriščajo. To pomeni, da moramo imeti zaradi tega 400 delavcev več zaposlenih in za toliko več ustvarjati sredstva.« Če bi nam uspelo znižati bolovanja le za en odstotek, bi imeli dnevno po 40 delavcev več pri delu.

»Zakaj pa je toliko nesreč in kako naj bi se temu izognili,« je radovedno vprašal Mirko.

»Sam si mi rekel, da si že slišal o težkem delu v tovarni,« se je izmikal oče in dodal: »Res, težki so pogoji dela pri nas. Veliko je sicer napravljenega za zaščito pred nevarnostmi, toda ljudje niti ne upoštevajo vedno varnostnih predpisov in niti ne

uporabljamo vedno zaščitnih sredstev. Rekel sem ti tudi že, da delavci prihajajo na delo že utrujeni, nekateri pa poleg tega še vinjeni. Poleg teh so še nekateri, ki precenjujejo svoje sposobnosti in tisti, ki z igrakanjem včasih povzročijo nesrečo sebi ali sodelavcu. Mislim, da mi sedaj verjameš, da bi lahko delavci sami zelo mnogo storili pri zmanjšanju nesreč.«

»Seveda ti verjamem, vendar mislim, da veliko k temu prispevajo tudi žene, pa tudi mi otroci. Ali se spomniš, kako te je mamica poletila, ko smo doma praznovali in si bil zvečer, ko bi moral iti v službo, malo vinjen in zaspan, zadržala doma. Če bi tako storile vse mamice in če bi še otroci poprosili svoje očete, naj ne hodijo vinjeni na delo, bi bilo verjetno manj takih primerov.«

»Spomnim se,« je priznal oče, »in prav je imela takrat mamica, čeprav mi je bilo nerodno naslednji dan opravičiti izostanek,« v upanju, da bo s tem sinu že zadovoljen. Toda Mirko ni odnehal in je hotel vedeti, če je kak drug vzrok za tako številne nesreče.

Oče je pomislil in dejal: »Skoraj bi pozabil na enega zelo važnih — prevelika fluktuacija delav-

cev. No, da ti bo bolj jasno, ti bom pa razložil. Letno se v naši tovarni zamenja približno tisoč ljudi ali 15 odstotkov. Toliko jih namreč zapusti tovarno oziroma pride novih delavcev. Seveda to povzroči velike spremembe znotraj kolektiva, saj jih okrog 8 odstotkov prestopi iz obrata v obrat in tudi v samih obratih jih 21 odstotkov zamenja delovno mesto. Torej fluktuira skupno kar 45 odstotkov naših članov, ki bi vsi morali obiskovati neke dopolnilne tečaje, kjer bi jih seznanili med drugim tudi z varnostnimi predpisi in varnim načinom dela sploh. Za to pa še vse premalo skrbimo in prepuščamo to važno delo iznajdljivosti posameznikov samih. No, upam, da si zdaj dovoljen in da sva se o tem dovolj pomenila.«

»Da, oče,« je odgovoril Mirko. »Vendar prosim te, obljubi mi, da boš vedno, ko boš prestopal tire, previden in se ravnal povsod in zmeraj po varnostnih predpisih ter nanje tudi druge opozarjal. Pa ne pozabi, da smo mi vsi vedno s teboj.«

»Obljubim,« je zatrdil oče in poljubil skrbnega sinka in hčerko, ki je vseskozi molče spremljala razgovor in vsi so se prisrčno nasmejali. — Z. P.





Slikovne križanke »skandinavskega« tipa se rešujejo takole: opisi niso podani posebej, ampak so že vsi vključeni v lik križanke bodisi s slikami bodisi z besedami. Smer, v katero je treba vpisati rešitve k slikam, kaže puščica. Dve ali tri puščice pri isti sliki pomenijo, da je treba vpisati več rešitev, ki so v zvezi, na primer priimek in ime osebe, ime kraja in kako njegovo značilnost in podobno. Pri opisih z besedami se vpisujejo rešitve v edino možno smer (desno ali navzdol). Če sta v kvadratu dva opisa, velja zgornji za vodoravno besedo na





## Dragi bralci!

»Sedaj, ko se bliža konec leta,« so mi dejali na uredniškem odboru, »napiši v tvoji rubriki celoletno poročilo oziroma kroniko.« »Kaj čem pisati kroniko,« sem jim dejal, »v kolikor smo ga v tem letu »kronali« skupno ali posamezno, je bilo to itak že zapisano in ne bi rad pogreval starih stvari, ker za to sedaj tudi nimam časa.« Sedaj vsi skupaj zasledujemo na »obešenem finančnem diagramu« pot rdeče črte, katero z upanjem spremljamo in ji želimo, da bi konec meseca le dosegla zaželeni cilj — izpolnitev letošnjega finančnega načrta. Seveda pa bomo to dosegli le, če bomo v poslednjih dneh s'arega leta krepko pljunili v roke.

Da bi se čim bolj pripravili tudi na slovo od starega leta in na vstop v novo leto, vas ne bi preveč zadrževal z mojim pisanjem, temveč bi želel samo v bodočem letu, ko bo naš list izhajal tedensko, še več sodelovanja z vami, kakor v minulem letu. Predvsem velja to za vse tiste enote, ki so bile sedaj ob strani in so skrivale svoje napake, da ne bi prišle v mojo rubriko.

Ob vstopu v novo leto bi predvsem želel predelovalni obrat v novem letu čim krajše obratne konference in pravočasno naročanje rezervnih delov. Javorniku III bom poklonil za dedka Mraza prepis disciplinskih sklepov CDS, z željo, da bi za leto 1962 znižali plan pijančevanja med delovnim časom. Upravi ZIC bi želel za leto 1962, da bi dobil v tem letu očetovski blagoslov železarne njihov pravilnik za razdeljevanje osebnih dohodkov. Ker sem ravno pri tem oddelku, ne bi bilo narobe, če bi se želel, da bi v jedilnici toplega obroka po dolgem času prenehali s tihimi »duhovnimi vajami« in spet pričeli s polkami. Kakor sem slišal, bomo spet dobili novega upravnika Kazine, zato mu želim, da se na tem delovnem mestu osamosvoji in se odločno zoperstavi politiki vmešavanja nešteti »komandosom«, ker le tako mu bo uspelo, da bo dočkal leto upokojitve. 20 zamud v mesecu je kar lepa številka za osebno tajnico. Zato bi bilo dobro, če bi ji za Novo leto kupili »be-karico« znamke »točnost«. Tako bi se ji gotovo zmanjšalo število zamud. Ko sem čital v »Železaru«, da delajo vodilni uslužbenci v podjetju Kroj razne napake, sem si mislil, da bi morda lahko člane tega kolektiva, ki so vedeli za nekatere napake vodilnih, pa so molčali, proglasil v letu 1961 za junake molčečnosti.

Vidim, da sem že prekoračil normo mojih vrstic, zato naj mi oprostijo obrati žebljarna, šamotarna, jeklovlek, promet, transportni oddelek, plavž, martinarna itd., ki niso prišli na vrsto to

pot. Obljubljam jim pa, da bodo v novem letu večkrat v moji rubriki, ker se bom oglašal, kakor že rečeno, vsak teden.

Preden se poslovim od vas in od starega leta, naj se še oprostim tudi mazilnemu tehniku, ker mu še nisem dobavil vate, da bi si zamašil ušesa in se tako zavaroval pred tuljenjem novomontiranega zvočnika. Tudi elektrooddelek bi potolažil zaradi elektrod, katerih niso vzeli Bolgari, se bo že našel kak drug naročnik in jih rešil prevelike zaloge. Opozoril bi vas tudi, če boste slučajno silvestrovali v kavarni Korotan, da vzamete s seboj »rigeljc« za stranišče, ker tako boste razbremenili svojo nogo tiščanja vrat, ne pozabite pa tudi na prt, kajti po navadi je pogrnjenih samo šest do sedem miz, ostale pa ne, kljub temu, da plačajo vsi postrežniki.

Tako, sedaj pa zares dovolj. Še enkrat vsem veliko zabave in veliko delovnih uspehov v novem letu 1962.

dr. Špičmoh

### DR. ŠPIČMOHU V VEDNOST

V zadnji številki »Železarja« si v svoji rubriki pod točko 7 nanižal nekaj podatkov, za katere mislim, da niso bili povsem preverjeni, ali pa je stvar preveč splošena in nerealna.

Pokrovi za lužilne banje so bili naročeni v mesecu avgustu 1961 (točen datum z vsemi podatki v naročilni knjigi. Lahko bi tudi konkretno napisal, kateri deli niso bili naročeni. Rezervne dele v domačih delavnicah naroča obratni asistent za vzdrževanje, iz uva za pa grupni asistent za vzdrževanje. Odkar obstojajo novi predelovalni obrati, ni bilo niti najmanjšega zastoja na žarilnih pečeh zaradi pomanjkanja opeke. Dr. Špičmoh, treba je ločiti opeko od drugih stvari. Kdor tega ne loči, ga je pač mati narava za to prikrajšala. Če pa gre pri tem za steativne cevke, potem je treba iskati krivce tudi drugje.

Toliko v odgovor na kritiko v tvoji rubriki.

Asistent za vzdrževanje v hladni valjarni in žičarni  
Florijan Mlakar

### ODGOVOR DR. ŠPIČMOHA

Vašega pisma, tov. asistent, sem bil zelo vesel, toda žal vam moram povedati, da se moje navedbe v 7. točki, ki jo vi omenjate, popolnoma ujemajo z navedbami komisije za analizo stanja v hladni valjarni in žičarni in jih lahko preberete v njenem poročilu na 11. strani spodaj.

Lep pozdrav dr. Špičmoh

Stane Zavodljaj popravlja streho na stolpnici

# Naši najboljši na štirih svetovnih prvenstvih

K zdravi, množični rasti in napredku telesne vzgoje je prispevala svoj delež tudi letos ustanovljena občinska zveza za šport in telesno vzgojo, ki ima skupaj z organi ljudske oblasti ter delavskega in družbenega upravljanja polno razumevanje za množično mobilizacijo vseh delovnih ljudi in še posebej mladine v športne in telesnovzgojne vrste. Na tem mestu naj omenim še Zavod za urejanje in gradnjo športnih in telesno-vzgojnih objektov, ki je bil pred kratkim ustanovljen. Z ustanovitvijo tega zavoda so bile sproščene razpoložljive sile, da se lahko v večji meri posvetijo strokovno-tehnični vzgoji športnikov.

Naši zimski športniki so pravočasno začeli z načrtnim in intenzivnim treningom, da bi bili kar najbolje pripravljeni na številna tekmovanja v zimski sezoni 1961/62 in pozneje v olimpijskem letu. Zimski športniki se dobro zavedajo, da je izredno težko braniti že priborjene naslove in zmage v raznih športnih panogah. Lahko trdimo, da so naši zimski športniki dobro izkoristili letni in jesenski čas. Dobrodošla pa jim je

merilu, Pečar in Zajc, sta že med najboljšimi na Pokljuki, kjer se vneto pripravljajo na novoletno turnejo skakalcev. Vsak komentar bi bil odveč, da sta si že zdavnaj zaslužila voženo karto in dovoljenje za tekmovanje v Zakopanah.

Na bližnjem svetovnem prvenstvu v klasičnih smučarskih disciplinah v Zakopanah nas bodo zastopali odlični smučarji Mara Rekarjeva, Zdravko Hlebanja, Franc Lakota in verjetno tudi mladi Janko Kobentar. To pomeni, da bo naš prispevek na tem elitnem tekmovanju številni in tudi kvaliteten. Naši alpski smučarji imajo v programu številna tekmovanja, največje pa bo prav gotovo v Chamonixu v Franciji, kjer bodo tekmovali Lakoča, Križaj, Jamnik, Šumi in najbrž tudi mladi, mnogo obetajoči Fric Detiček. Upamo, da se bosta zastopnika iz naše občine uvrstila na tem tekmovanju med najboljše.

Ob zaključku še nekaj o sankarjih. Tekmovalci Hrovat, Ulčar, Pšenica, Urbanc in drugi se bodo udeležili tekmovanja za pokal alpskih dežel in evropskega prvenstva v Avstriji. Najboljši pa bodo imeli tudi priliko, da se pomerijo in pokažejo znanje na svetovnem prvenstvu v sankanju v Krinici na Poljskem. Našim najboljšim šport-

nikom želimo ob vstopu v novo leto 1962 veliko športne sreče, uspehov in zmag. Upamo, da nas ne bodo razočarali in da bomo lahko v bližnji prihodnosti s ponosom zapisali, da so se naši športniki vrnili uspešni s svetovnih prvenstev v Colorado Springu, Chamonixu, Zakopanah in Krinici.

Zuro



Jože Slibar, stalni član državne reprezentance v kegljanju

## Prvo mesto za konstrukcijsko delavnico

V okviru medobratnih športnih iger Železarne Jesenice je bilo izvedeno tudi tekmovanje v kegljanju. Tekmovali so v borbenih partijah. Vsaka ekipa je štela 6 tekmovalcev, ki so odigrali štiri partije po šest setov. Skupen rezultat podrtih kegljev je odločal o uvrstitvi ekip.

Kljub temu, da je sprememba pri številu tekmovalcev ene ekipe od deset v prejšnjih letih na šest v letošnjem tekmovanju vzbudila negotovost pri nekaterih ekipah, je tekmovanje popolnoma uspelo. Rezultati posameznih ekip so bili zelo izenačeni.

Prvo mesto je zasedla ekipa konstrukcijske delavnice v postavi: Korošec, Pečar, Rezelj, Pančur, Šteblaj, Ilič z rezultatom 985 podrtih kegljev. Drugo mesto je zasedla ekipa livarne z rezultatom 957 kegljev, na častno tretje mesto pa se je uvrstila ekipa OTK, z rezultatom 932 kegljev. Ostale ekipe so se uvrstile takole:

- |                          |             |
|--------------------------|-------------|
| 4. mehanična delav.      | 931 kegljev |
| 5. promet                | 920 kegljev |
| 6. martinarna            | 902 kegljev |
| 7. elektro delav.        | 900 kegljev |
| 8. transport             | 898 kegljev |
| 9. šamotarna             | 874 kegljev |
| 10. vzdrževanje Javornik | 870 kegljev |
| itd.                     |             |

Tekmovanja se je udeležilo 22 ekip sindikalnih podružnic Železarne Jesenice.

F.



Moštvo kegljačev iz konstrukcijske delavnice prvak železarne v kegljanju

### KATASTROFALEN PORAZ LJUBLJANE NA SVOJEM DRSALIŠČU

Ljubljana : Jesenice 2 : 19  
(0 : 9, 0 : 3, 2 : 7)

**ZELEZAR, štirinajstdnevnik — izdaja: Železarna Jesenice — glavni in odgovorni urednik Remigij Noč — ureja redakcijski odbor. Rokopisov in fotografij ne vračamo. Naslov: Uredništvo »Železar«, Železarna Jesenice, telefon št. 394. — Tisk CP Gorenjski tisk v Kranju**

